

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	F O R D (D)	Transit 1 2 0 moteur NAT resp. NAV (2,0) 9 places / Bus d'usine	CH 0306 09

Constructeur	FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60
Identification	sur la plaquette du constructeur "VJJZS." devant le N° du châssis "WQFZ..GBVZ.."
Plaquette constructeur	à droite, dans l'entrée
N° du châssis	dans le compartiment-moteur, à droite, au-dessus du phare ou à droite, lat. sur le longeron, près ess. AV
Identification du moteur	"NAT" (méc.) ou "NAV" (autom.) à droite, AR en haut s. bloc dev. carter embrayage ou à droite, centre du bloc
Importateur principal	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., 8021 Zurich
Véhicule homologué	prototype

Châssis	Moteur NAT avec boîte mécanique / NAV avec boîte automatique		
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique		
Transmission	mécanique synchronisée, s.d. Overdrive ou automatique		
Nombre de vitesses	4 resp. 6 ou 3	Entraînement	sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int. assistance par dépression, sur toutes les roues, soupape retardatrice de pression, sur roues AV régulateur selon charge, sur les roues arrière		
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service		
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circuits	contrôle niveau ou diff. pression; LT séparée		
	Marque	Type	NAT / NAV
	en ligne	Temps	4
	B	Position	avant
	eau	Nombre cylindres	4
	90,82	Course	76,95
	1993	CV-impôt	10,15
	57 / 55	à V/min	4500 / 4400
	68,2 / 70,0	à V/min	3375 / 3300
	2 pot 78VB-5230-CA		78VB-5K244-BA
	(416x164x88mm) (283xø 124mm) *		
	CO = 3,5 % à 800 t/min		
	Déparasitage ECE-10, OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Carrosserie	limousine		
Nombre de portes	2-4 + 1	Compteur de vitesse	km/h
Ceintures sécurité	av Ar4m (E) / B (E)	ar	B (E)
Cale	-		
Antivol	verrouillages de la direction		
Nombre de places	9	av	3
		centre	6
Dimensions	Intérieur	extérieur	
Longueur	4570	Empattements	2690 /
Largeur	1980	Essieu double	av ar
Hauteur	1980	Voies	av 1657 ar 1588
Porte à faux	av	Voies	av - ar
	ar		ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage 0		g 10500 d 10300
s.d. avec toit surélevé = 2570 mm			
Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	810	655	1465
Charge utile	215	415	630
	1025	1070	2095
Poids garantis	2550		
Pneus	205 R 14 C	205 R 14 C	+
Ply / bar	6 / 3,75	6 / 3,75	
Charge	1850	1850	
pour V max	130	130	
Jantes	5 1/2 J x 14	acier	
	mécanique		automatique
Gar. poids remorquable avec/sans frein	700		450
Garantie poids de l'ensemble	-		
Poids remorquable testé à 5,14 (4,56)	700 (530) x		450
Charge garantie sur le toit	100		100
Vitesse maximale selon le constructeur	128		121 km/h
testées	km/h à V/min		au moteur
	prise de force		

Équipement	CR	(E) ou	HCR	(E)
Feux de route	CR	(E) ou	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans	CR/HCR	(E)
Feux de position	R-S1	(E)		
Feux rouges	R-S1	(E)		
Feux stop				
Clignoteurs	av	I	(E)	ar
Catadioptrés	av			ar
Feux de gabarit	av			ar
Feux arrière de brouillard				
Feux complémentaires	av	B	(E) sur demande	
Eclairage plaque		2/	séparé	
Essuie-glace		2/	balais	avec/avec lave-glace
Avertisseurs		1/	Motorcraft e2 CH 2028	
			ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	F O R D Transit 120		
Homologation			
N°	CH	0306 09	
Carrosserie	limousine		
Places	total	9	avant 3
Poids à vide	1465	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	10,15
Poids total	2550	Cylindrée	1993

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Insonorisation : - l'intérieur du capot;
 - avec boîte mécanique = ventilateur Visco, ϕ 310 mm, à 7 pales;
 avec boîte automatique = ventilateur Visco, ϕ 360 mm, à 6 pales.
- +) Variante de pneus : 195 R 14 C 6 PR charge 1700 (3,75) Vmax 130 km/h voies inchangées.
- x) Charge remorquable garantie: avec boîte mécanique et Overdrive = 300 kg avec essieu iA 5,14 (d'autres démultiplications seront testées à l'immatriculation).

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	F O R D (D)	Transit 120 moteur NAT resp. NAV (2,0) 9 places / Bus d'usine	CH 0306 09

Constructeur	FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60
Identification	sur la plaquette du constructeur "VJJZS." devant le N° du châssis "WOFZ..GBVZ.."
Plaquette constructeur	à droite, dans l'entrée
N° du châssis	dans le compartiment-moteur, à droite, au-dessus du phare ou à droite, lat. sur le longeron, près ess. AV
Identification du moteur	"NAT" (méc.) ou "NAV" (autom.) à droite, AR en haut s. bloc dev. carter embrayage ou à droite, centre du bloc
Importateur principal	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., 8021 Zurich
Véhicule homologue	prototype

Châssis	Moteur NAT avec boîte mécanique / NAV avec boîte automatique		
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique		
Transmission	mécanique synchronisée, s.d. Overdrive ou automatique		
Nombre de vitesses	4 resp. 6 ou 3	Entraînement	sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int. assistance par dépression, sur toutes les roues, soupape retardatrice de pression, sur roues AV régulateur selon charge, sur les roues arrière		
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service		
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circuits	contrôle niveau ou diff. pression; LT séparée		
	Marque	Type	NAT / NAV
	FORD		
	Construction	en ligne	Temps 4
	Carburant	B	Position avant
	Refroidissement	eau	Nombre cylindres 4
	Alésage	90,82	Course 76,95
	Cylindres	1993	CV-impôt 10,15
	Puissance en kW	DIN 57 / 55	à t/min 4500 / 4400
	Bruit à l'arrêt	68,0 / 70,0 dB/A	à t/min 3375 / 3300
	Silencieux	2 pot 78VB-5230-GA	78VB-5K244-EA
		(416x164x88mm)	(283xø 124mm) *
	Mesure des gaz	CO = 3,5 % à 800 t/min	
	Déparasitage	ECE-10, OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D	

Carrosserie	limousine		
Nombre de portes	2-4 + 1	Compteur de vitesse	km/h
Ceintures sécurité	av Ar4m (E) / B (E)	ar	B (E)
Cale	-	Rétroviseurs	gauche + droite
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	t 9 av 3	centre	ar 6
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	4570	Empattements	2690 /
Largueur	1980	Essieu double	av ar
Hauteur	1980	Voies	av 1657 ar 1588
Porte à faux	av 860	Voies	av - ar -
	ar 1020		ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage ø		g 10500 d 10300
s.d. avec toit surélevé = 2570 mm			
Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	810	655	1465
Charge utile	215	415	530
	1025	1070	2095
Poids garantis	2550		
Pneus	205 R 14 C	205 R 14 C	+
Ply / bar	6 / 3,75	6 / 3,75	
Charge	1850	1850	
pour V max	130	130	
Jantes	5 1/2 J x 14	acier	
		mécanique	automatique
Gac poids remorquable avec/sans frein		700	450
Garantie poids de l'ensemble		-	-
Poids remorquable testé IA 5,14(4,56)		700 (530) x	450
Charge garantie sur le toit		100	100
Vitesse maximale selon le constructeur		128	121 km/h
testée	km/h à t/min	au moteur	pnse c. force

Equipelement	CR	(E) ou	HCR	(E)		
Feux de route	CR	(E) ou	HCR	(E)		
Feux de croisement	A	(E) dans	CR/HCR	(E)		
Feux de position	R-S1	(E)				
Feux rouges	R-S1	(E)				
Feux stop						
Climoteurs	av	1	(E)	ar	2a	(E)
Catadioptres	av			ar	I	(E)
Feux de gabarit	av			ar		
Feux amere de brouillard						
Feux complementaires	av	B	(E) sur demande			
Eclairage plaque		2/	separe			
Essuia-glace		2/	balais	avec	lave-glace	
Avertisseurs		1/	Motorcraft e2 CH 2028			
			ou d'autres modeles homologues			

Indications pour le permis de circulation

Genre du vehicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	F O R D Transit 120		
Homologation			
N°	CH 0306 09		
Carrosserie	limousine		
Places	total	9	avant 3
Poids à vide	1465	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	10,15
Poids total	2550	Cylindrée	1993

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Insonorisation : - l'intérieur du capot;
 - avec boîte mécanique = ventilateur Visco , 7 pales, ϕ 310 mm;
 avec boîte automatique = ventilateur rigide, 6 pales, ϕ 360 mm.
- +) Variante de pneus : 195 R 14 C 6 PR charge 1700 (3,75) Vmax 130 km/h voies inchangées.
- x) Charge remorquable garantie: avec boîte mécanique et Overdrive = 300 kg avec essieu IA 5,14 (d'autres démultiplications seront testées à l'immatriculation).

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 15.+16.12.82
Sta/Jak

Remplace FH du 15.+16.12.82
21.01.86 - Insonorisation Ad

Service fédéral d'homologation

Voiture de tourisme / Minibus /
Voiture de livraison

F O R D

T r a n s i t

CH 0301
0306 09

F I C H E S Y N O P T I Q U E

(sera jointe à la fiche correspondante)

Complément du 26.04.1984 à Berne - jak.

Sur demande : variantes de boîtes (M26) mécanique 4-vit.; code de la boîte à vitesses "G"
à vitesses (M26+OD) mécanique 6-vit.; "J"
(M27) mécanique 5-vit.; "W"

Identification : sur la plaquette du constructeur (code du type): 6. position = code de la boîte à vitesses

Emissions : bruit et gaz d'échappement inchangés / m5 = id. m4 (bruit)

Service fédéral d'homologation

<u>Type du véhicule</u>	<u>boîte à vit.</u>	<u>poide remorquable testé (i-e)</u>			<u>fiche d'homologation No.</u>
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0301 59 / 60
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 61 / 62
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 63 / 64
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 84
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 91
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0306 04 / 07 / 09
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	---	CH 0306 10
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 62
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 2301 63
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 130 / 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 64 / 65
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	

Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 67
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 68
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 79
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 86
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 87
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 88
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 89
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 94
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 95
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 96
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 97
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3307 04
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3307 05
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3307 06
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	—	CH 3307 32 / 33